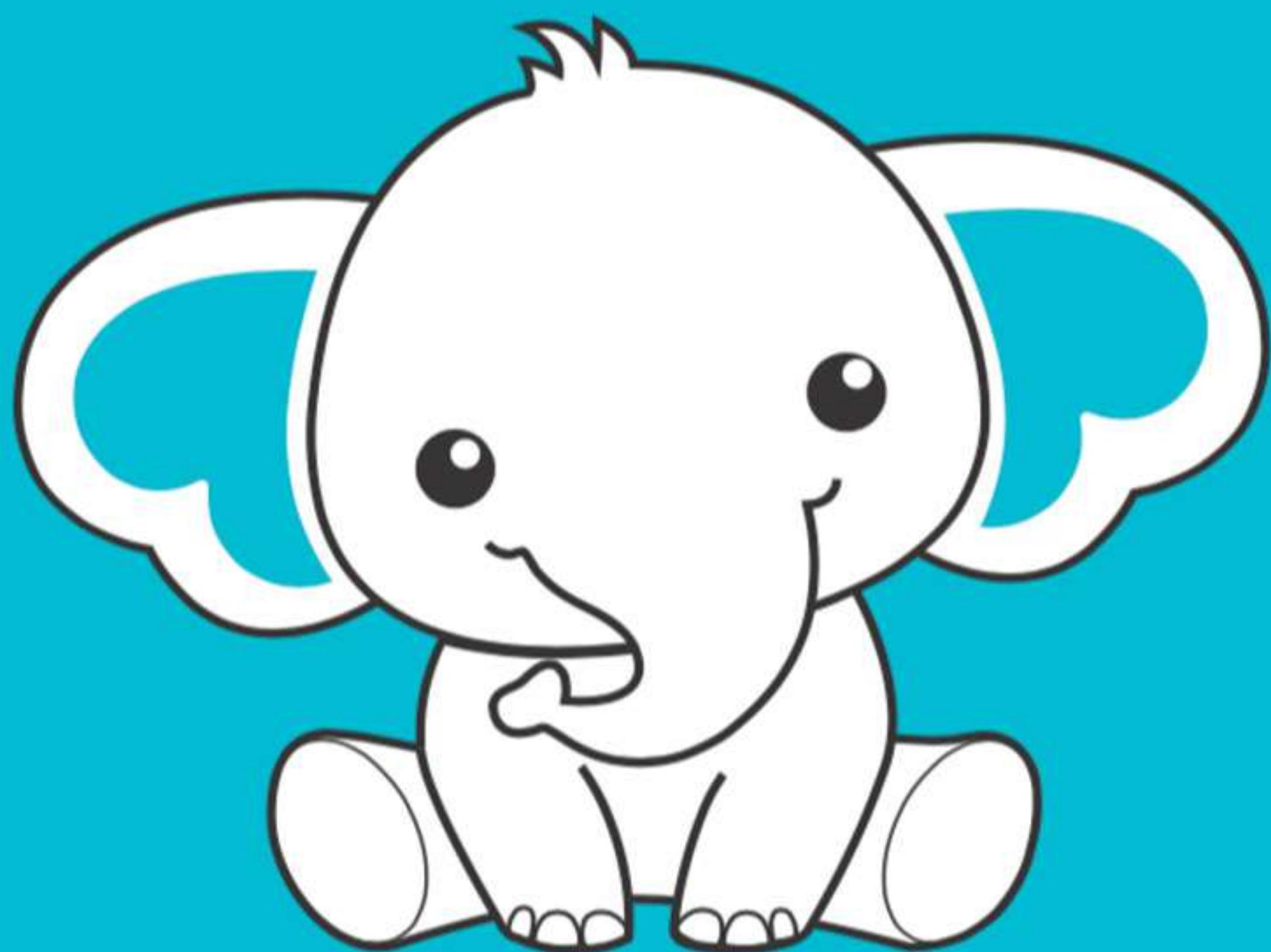


matilda
loves your baby's skin!



ماتیلدا، محصولات تخصصی مراقبت از پوست کودک

matilda

از آنجا که پوست کودکان از بدو تولد به محصولات مراقبتی خاص و مناسب احتیاج دارد، برنده ماتیلدا با ارائه فرمولاسیون های انحصاری جهت پوست حساس و شکننده کودکان و نوزادان تولید و ارائه شده است. این برنده ضمن بهره گیری از فرمولاسیون های لابراتورهای معتبر و تخصصی کودک فرانسه با استفاده از مواد اولیه طبیعی فراهم کننده خواص آبرسان، التیام بخش، ضد التهاب، محافظت کننده و ترمیم کننده برای پوست حساس و شکننده کودکان و نوزادان است.

ویژگی های محصولات کودک ماتیلدا عبارتند از:

- استفاده از ترکیبات طبیعی
- هیپوآلرژنیک
- pH فیزیولوژیک
- فاقد مواد صابونی (Soap-Free)
- فاقد مواد آلرژی زا مانند پارابن، فنوکسی اتانول، فتالات و رنگ

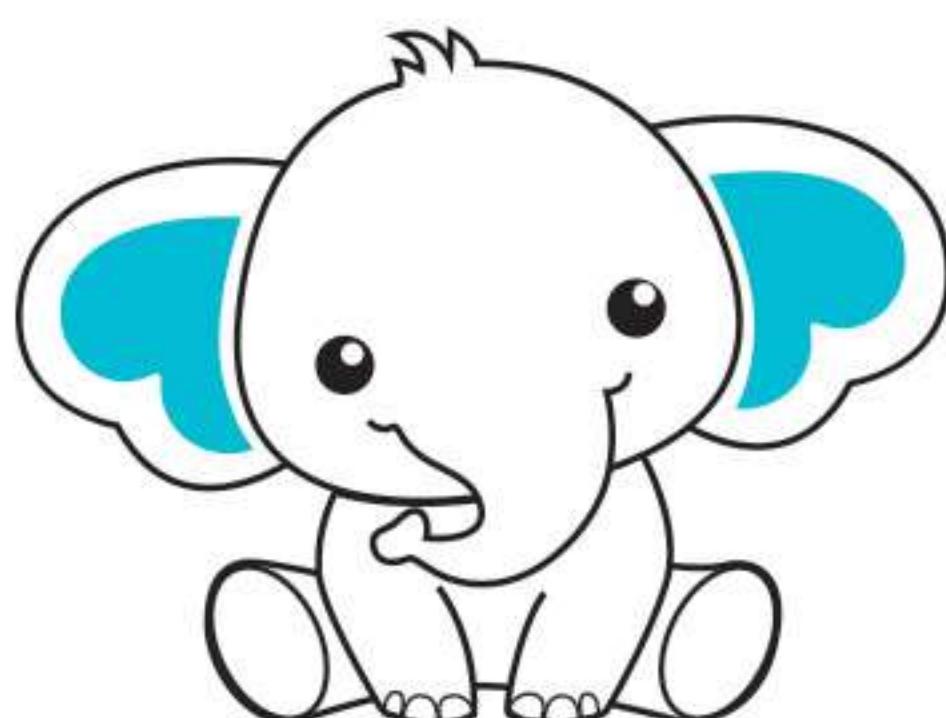


matilda

پوست کودکان بسیار شبیه پوست بزرگسالان است ولی لایه شاخی پوست شان نازک تر و به مراتب حساس تر از پوست افراد بالغ می باشد تا جایی که پوست نوزاد بین ۳ تا ۵ برابر نازک تر از پوست افراد بزرگسال می باشد. این اختلاف عمدۀ به این معنی است که بدن یک نوزاد به نسبت بزرگسالان در هر بار استفاده از محصولات پوستی غلظت بسیار بالاتری از محصولات را جذب می کند. به همین دلیل گاهی اوقات احتمال مسمومیت و آسیب های جبران ناپذیر در کودکان وجود دارد لذا اهمیت انتخاب محصولات مناسب در کودکان بیشتر می شود.

pH پوست نوزادان نزدیک به 7 است، به عبارت دیگر خنثی است در حالیکه pH پوست بزرگسالان بیشتر اسیدی و حدود 5/5 تا 6/6 است که باعث می شود پوست در برابر باکتری ها حفاظت بالایی داشته باشد. این تفاوت در pH یکی از دلایلی است که پوست نوزادان نمی تواند به خوبی در برابر بیماری ها مقاومت کند.

پوست کودکان به عوامل محرك حساس تر است و مواد را به آسانی جذب می کند، بنابراین بهتر است تا جایی که امکان دارد در معرض آگرزن ها قرار نگیرد و محصولاتی را برای آنها انتخاب کنیم که حساسیت زا نباشند.



Daily care

مراقبت روزانه

1. شامپو جتل کودک
2. ژل پاک کننده 2 در 1 کودک.....
3. شیر مرطوب کننده کودک....
4. کرم مرطوب کننده صورت کودک
5. روغن کودک....
6. بوم لب کودک.....

Atopy-Prone skin care

مراقبت از پوست آتوپیک

1. پاک کننده کرمی آتوپیک کودک
2. کرم امولیانت آتوپیک کودک

Nappy Care

تعویض پوشک

1. محلول پاک کننده کودک Baby Cleansing Water.....
2. کرم محافظ پا ۳ در ۱ 3-IN-1 Nappy Cream

Dermatological Care

محصولات درمانی

1. کرم کردل کپ Baby Cradle cap Cream
2. کلد کرم کودک Baby Cold Cream
3. کرم شقاق سینه Nipple Care Balm.....

Sun Care

مراقبت از آفتاب

1. لوسيون ضد آفتاب کودک Baby Sun Lotion SPF50+.....

پوست کودک نسبت به پوست بزرگسالان نازک‌تر، لطیفتر و مستعد خشکی بیشتری است بنابراین استفاده از محصولات مراقبت روزانه کودک به دلیل فرمولاسیون ملایم و مؤثری که دارد ضمن مراقبت از لایه محافظ بیرونی، تعادل طبیعی پوست کودک را نیز حفظ می‌کند.

Daily care

مراقبت روزانه

1. شامپو جتل کودک
2. ژل پاک کننده 2 در 1 کودک
3. شیر مرطوب کننده کودک
4. کرم مرطوب کننده صورت کودک
5. روغن کودک
6. بوم لب کودک



100%
NATURAL ACTIVE INGREDIENTS &
HYPOALLERGENIC

Baby Gentle Shampoo

شامپو جنل کودک



پاک کننده فوق العاده ملایم پوست سر و موی کودک، بدون ایجاد حس سوزش در چشم

مزایا:

- التیام بخش، نرم کننده و مغذی (عصاره گیاهی بابونه و آلوئه ورا)
- جلوگیری از گره خوردن و الکتریسیته در مو
- با ترکیبات بسیار ملایم و سازگار با مو و پوست سر حساس کودکان از بدو تولد
- دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد صابون، پارaben و رنگ

روش مصرف: مقداری از شامپو را روی موی مرطوب ماساژ دهید، سپس با آب بشویید.

Contains: Aqua (Water), Glycerine, Aloe Vera Extract, Chamomile Extract, Calendula Extract.

ژل پاک کننده 2 در 1 کودک



پاک کننده ملایم مناسب بدن و موی سر، بدون ایجاد حس سوزش در چشم

مزایا:

- التیام بخش، نرم کننده و مغذی (عصاره آلوئه ورا و چربی های مشتق شده از نارگیل)
- با ترکیبات بسیار ملایم و سازگار با مو و پوست سر حساس کودکان از بدو تولد
- دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد صابون، پارaben و رنگ

روش مصرف: مقداری از شامپو را روی پوست مرطوب سر و بدن ماساژ دهید، سپس با آب بشویید.

Contains: Aqua (Water), Glycerine, Aloe Vera Extract, Chamomile Extract, Calendula Extract.

Baby Moisturizing Milk

شیر مرطوب کننده کودک



آب رسان و مرطوب کننده پوست صورت و بدن کودک

مزایا:

- آب رسان، مغذی و رطوبت رسان بادوام (عصاره آگوئه ورا و روغن آفتتابگردان)
- نرم کننده، مرطوب کننده و محافظ پوست در برابر خشکی (شی باتر و گلیسرین)
- با ترکیبات بسیار ملایم و سازگار با پوست حساس کودکان از بدو تولد
- دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد پارابن و رنگ

روش مصرف: روزانه روی پوست تمیز و خشک استفاده شود.

Contains: Aqua (Water), Glycerine, Aloe Vera Extract, Sunflower oil, Shea butter.

Baby Moisturizing Face Cream



آب رسان و مرطوب کننده پوست صورت کودک

مزایا:

- آب رسان، مغذی و رطوبت رسان بادوام (عصاره آوکادو و روغن آفتتابگردان)
- نرم کننده، مرطوب کننده و محافظ پوست در برابر خشکی (شی باتر و گلیسرین)
- با ترکیبات بسیار ملایم و سازگار با پوست حساس کودکان از بدو تولد
- دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد پارابن و رنگ

روش مصرف: روزانه روی پوست تمیز و خشک صورت استفاده شود.

Contains: Aqua (Water), Glycerine, Avocado oil, Sunflower oil, Shea butter.

Baby oil

روغن کودک



نرم کننده و مغذی پوست بدن کودک

مزایا:

- آب رسان، مغذی و رطوبت رسان بادوام (عصاره آوکادو و روغن زیتون)
- نرم کننده، بازسازنده و حفظ سد دفاعی پوست (روغن بادام شیرین و روغن آفتابگردان)
- ایده آل برای ماساژ صورت و بدن کودک از بدو تولد
- دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد پارابن و رنگ

روش مصرف: چند قطره از روغن را روی کف دست خود بريزيد، سپس به ملایمت پوست صورت و بدن کودک را ماساژ دهيد.

Contains: Aqua (Water), Avocado oil, Sunflower oil, Olive oil, Sweet Almond oil.

Baby Lip Balm



مرطوب کننده و ترمیم کننده پوست لب کودک

مزایا:

- محافظت روزانه از لب های کودک با استفاده از پایه متشکل از لانولین طبیعی
- مرطوب کننده و ترمیم کننده لب های خشک و ترک دار (چربی های طبیعی و کاپریلیک تری گلیسرید)
- دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد پارابن و رنگ

روش مصرف: به دفعات مورد نیاز روی لب استفاده شود.

Contains: Natural Lanolin, Capric Triglyceride, redberry.



KEEP YOUR
LITTLE ONE'S SKIN
SOFT AND HEALTHY

اگزما آتوپیک چیست و چه علل و علائمی در کودکان دارد؟

درماتیت آتوپیک یک بیماری پوستی مزمن است و باعث خارش پوست می شود. این بیماری در نوزادان و کودکان شایع تر است، که معمولاً اولین بار بین ۳ تا ۶ ماهگی رخ می دهد.

علل ایجاد اگزما آتوپیک در کودکان چیست؟

علت اگزما آتوپیک دقیقاً مشخص نیست اما برخی از عوامل با آن مرتبط هستند، شامل:

عوامل درونی: ژنتیک، آلرژی و اگزما خانوادگی.

سیستم ایمنی: اگر کاملاً رشد نکرده باشد می تواند بر توانایی محافظتی پوست تاثیر بگذارد.

عوامل خارجی: فصل زمستان، هوای سرد و خشک و یا گرمای شدید.

علائم اگزما آتوپیک در کودکان چیست؟

در نوزادان علائمی مثل زبری، خشکی، خارش شدید، قرمزی و تورم پوست معمولاً روی صورت، گردن، کفسر، آرنج و زانوها دیده می شود. در کودکان، علائم معمولاً در پوست بدن، پشت زانوها، کناره های گردن، اطراف دهان، دست و مچ دست مشاهده می شوند.

آیا می توان از درماتیت آتوپیک جلوگیری کرد؟

بیماری های پوست از والدین به کودکان منتقل می شوند، بنابراین ممکن است جلوگیری از آن ها ممکن نباشد اما مطالعات نشان داده اند که استفاده روزانه از روغن، کرم و یا پماد روی پوست نوزادان در معرض خطر، می تواند مانع از پیشرفت این بیماری هاشود.

گروه محصولات در موپدیاتریک ماتیلدا برای پاسخ به مشکلات پوست آتوپیک در راستای کاهش علائمی مانند خشکی، زبری، خارش، تورم و قرمزی پوست کودکان و نوزادان ساخته شده اند.

Atopy-Prone skin care

مراقبت از پوست آتوپیک

1. پاک کننده کرمی آتوپیک کودک

2. کرم امولیانت آتوپیک کودک.....



100%
NATURAL ACTIVE INGREDIENTS &
HYPOALLERGENIC

پاک کننده کرمی آتوپیک کودک



پاک کننده صورت و بدن کودک مناسب پوست آتوپیک، التیام بخش علائم سوزش، خارش و خشکی پوست مزایا:

- پاک کننده ملایم پوست بدون ایجاد خشکی
- آب رسان پایدار و بادوام (حاوی روغن آوکادو و اسید لاکتیک)
- ترمیم، بازسازی و حفظ سد دفاعی پوست (آلاتتوئین و کاپریلیک تری گلیسرید)
- دارای خواص ضد التهابی (گل آفتتابگردان سرشار از ویتامین E)
- سازگار با پوست حساس کودکان از بدو تولد
- دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد صابون، پارابن و رنگ

روش مصرف: مقداری از پاک کننده را روی پوست مرطوب صورت و بدن ماساژ دهید، سپس با آب بشویید.

Contains: Allantoin, Avocado oil, Sunflower oil, Tocopherol, Lactic Acid, Capric Triglyceride.

کرم امولیانت آتوپیک کودک



مرطوب کننده قوی صورت و بدن کودک مناسب پوست آتوپیک، التیام بخش علائم سوزش و خارش و خشکی پوست

مزایا:

- التیام بخش قوی، کمک به بهبود خشکی های شدید و کاهش التهاب پوست (آلاتتوئین و روغن آوکادو)
- رطوبت رسان قوی، ترمیم، بازسازی و حفظ سد دفاعی پوست (عصاره آلوئه ورا)
- مغذی، آب رسان عمیقی، کاهش خارش و خشکی پوست (شی باتر و توکوفرول)
- دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد عطر، پارابن و رنگ

روش مصرف: روزانه روی پوست تمیز و خشک استفاده شود.

Contains: Aqua (Water), Allantoin, Aloe Vera Extract, Avocado oil, Shea butter.

A close-up photograph of a baby with light brown hair and blue eyes, lying on their back on a white, crumpled sheet. The baby is wearing a white long-sleeved onesie with light blue trim and a small graphic that reads "I'm a BOY" with a small foot icon. The baby's hands are clasped near their feet, which are pulled up towards their chest.

COMBINING
THE BEST OF
NATURE AND SCIENCE
TO SOOTHE, NOURISH AND CURE

پوست ناحیه پوشک دارای حساسیت فوق العاده زیاد و اغلب اوقات آسیب پذیر است و به همین دلیل نیاز به مراقبت و محافظت روزانه دارد، چرا که یک نوزاد در روز بین یک تا سه بار مدفوع و بیش از 20 بار ادرار می کند. طولانی شدن تماس پوشک با پوست احتمال ادرار سوختگی، تحریک و عفونت را بیشتر می نماید. علت اولیه آن مرطوب ماندن طولانی مدت پوست و افزایش حساسیت آن نسبت به باکتری ها و قارچ ها، به دلیل از بین رفتن چربی های طبیعی پوست است. عدم درمان به موقع این مشکل سبب بروز عفونت و عوارض دیگری می شود، محافظت از این ناحیه حساس با محصولات روزانه مناسب، ضروری است.

پیشگیری و درمان: ناحیه پوشک باید با پاک کننده های ملایم شسته و تمیز شود، همچنین استفاده از پمادهای محافظ جهت پیشگیری و درمان ادرار سوختگی توصیه می شوند.

تعویض پوشک Nappy Care

1. محلول پاک کننده کودک Baby Cleansing Water.....
2. کرم محافظ پا 3 در 1 3-IN-1 Nappy Cream



100%
NATURAL ACTIVE INGREDIENTS &
HYPOALLERGENIC

Baby Cleansing Water

محلول پاک کننده کودک



پاک کننده غیر صابونی ملایم مناسب نواحی حساس و ظریف پوست صورت، بدن و ناحیه پوشک (بدون نیاز به شست و شو)

مزایا:

- التیام بخش، محافظ و ضد التهاب پوست (آلاتتوئین و بابونه)
- مرطوب کننده، آبرسان قوی و برطرف کننده خشکی پوست (گلیسرین و آلوئه ورا)
- مناسب برای پاک کردن صورت و چشم بدون ایجاد سوزش و تحریک
- با ترکیبات بسیار ملایم و سازگار با پوست حساس کودکان از بدو تولد
- دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد صابون، پارابن و رنگ

روش مصرف: با پد پنبه ای آغشته به محلول، صورت، بدن و ناحیه پوشک را به ملایمت پاک کنید. بدون نیاز به شست و شو.

Contains: Aqua (Water), Allantoin, Aloe Vera Extract, Glycerine, Chamomile Extract.

3-IN-1 Nappy Cream

کرم محافظ پا 3 در 1

کرم پیشگیری، ضد التهاب و درمان سوختگی پای کودک از بدو تولد

مزایا:

- محافظ و التیام بخش التهاب و سوزش پوست (زینک اکساید و دکسپیتنول)
- مرطوب کننده و تقویت لایه هیدرولیپیدیک پوست (گلیسرین، شیباتر و آلوئه ورا)
- دارای خواص آنتی باکتریال جهت جلوگیری از عفونت پوست (سدیم بنزوآت)
- اثر محافظت کننده با ماندگاری بالا روی پوست در فواصل تعویض بین دو پوشک
- دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد پارابن و رنگ

روش مصرف: بعد از هر بار تعویض پوشک، یک لایه ضخیم از کرم را روی پوست خشک و تمیز استفاده نمایید.



Contains: Aqua (Water), Zinc Oxide, Dexpanthenol, Shea butter, Aloe Vera Extract, Potassium Sorbate, Sodium Benzoate.



FOR THE BEST IN
DIAPER RASH PREVENTION
AND TREATMENT

محصولات درمانی ماتیلدا، گروهی از فرآورده‌های اختصاصی درمانی هستند که هدف آن‌ها پاسخگویی به نیازها و تغییرات پوست بسیار لطیف نوزادان، کودکان و مادران است.

Dermatological Care محصولات درمانی

1. کرم کردل کپ Baby Cradle cap Cream
2. کلد کرم کودک Baby Cold Cream
3. کرم شقاق سینه Nipple Care Balm



100%
NATURAL ACTIVE INGREDIENTS &
HYPOALLERGENIC

کردل کپ چیست؟

کردل کپ، یک بیماری پوستی شایع در نوزادان است و باعث ایجاد پوسته های سفت و چرب روی پوست سر کودک می شود. کردل کپ از ضایعات چرب و زرد رنگی که کمی هم چسبناک هستند تشکیل شده است، این پوسته ها بعد از گذشت چند ماه از بین خواهند رفت و هرگز نباید آن ها را با دست یا به زور جدا کرد چرا که ممکن است باعث التهاب پوست سر کودک شود.

چطور آن را پیشگیری و درمان کنیم؟

جهت پیشگیری پیشنهاد می شود که پوست سر را به طور منظم و به ملایمت شانه کنید تا مانع از تجمع چربی شود. در صورت تشکیل کردل کپ بهتر است از عوامل التیام بخش، تنظیم کننده چربی و ضد عفونی کننده پوست استفاده کنید تا به تدریج پوسته ها از بین بروند.

Baby Cradle cap Cream

کرم کردل کپ



کرم برطرف کننده و درمان شوره پوست سر نوزادان

مزایا:

- درمان پوسته سر با استفاده از لایه برداری (اسید سیتریک)
- التیام بخش، ضد التهاب و ضد خارش پوست سر (بیزابولول)
- آنتی باکتریال و ضد قارچ جهت جلوگیری از عفونت پوست (کمپلکس اختصاصی سدیم بنزووات و پیروکتون اولامین)
- نرم کننده پوست سر (روغن های طبیعی مانند روغن بادام، نارگیل)

روش مصرف: مقداری از کرم را در طول شب روی سر به ملایمت ماساژ دهید و بگذارید بماند تا اثر کند و سپس با آب بشویید.

Contains: Aqua (Water), Glycerine, Beeswax, Shea butter, Dimethicone, Bisabolol, Citric Acid, Piroctone Olamine, Sodium Benzoate.



Baby Cold Cream

کلد کرم کودک



کرم مغذی و نرم کننده و محافظ پوست حاوی کلد کرم قابل استفاده از
بعد تولد

مزایا:

- آب رسان عمقی (گلیسرین و دایمیتیکون)
 - ترمیم سرامیدهای بین سلولی (پارافین مایع)
 - مغذی فوری پوست های خشک با ماندگاری بالا و همچنین حفاظت از سد دفاعی پوست در برابر عوامل خارجی (موم عسل)
 - دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد پارابن و رنگ
- روش مصرف: روزانه روی پوست تمیز و خشک استفاده شود.

Contains: Aqua (Water), Paraffinum Liquidum, Glycerine, Beeswax.

شقاق سینه به زخم هایی اطلاق می شود که در نوک سینه (نیپل) معمولاً در روزهای اول دوران شیردهی رخ می دهند. این شقاق در اثر وضعیت نامناسب مکیدن پستان توسط شیرخوار یا به طور عمدی نازک بودن پوست نوک سینه، شستن آن با صابون، عدم تخلیه شیر و تشکیل آبشه، وجود قارچ (به اصطلاح برفک در دهان نوزاد) و استفاده از سینه بند نامناسب ایجاد می شود. اغلب مادران در طی دوران شیردهی علائمی از ترک خوردن شقاق سینه را تجربه می نمایند که معمولاً با سوزش و درد آزاده نده زخم از سویی و شیر نخوردن نوزاد از سوی دیگر ناراحتی مادر را دو چندان می کند. لذا استفاده از ترکیبات مرطوب کننده و نرم کننده در تسکین این علائم فوق العاده اثر گذار می باشد.

کرم شقاق سینه Nipple Care Balm



کرم التیام بخش و ترمیم کننده (شقاق سینه) نوک سینه مادر

مزایا:

- پیشگیری و التیام سوزش، درد و یا ترک سینه در زمان شیردهی (لانولین طبیعی)
- ترمیم، بازسازی و حفظ سد دفاعی پوست
- قابل مصرف در زمان شیردهی بدون هیچ عارضه ای برای نوزاد و مادر
- دارای فرمولاسیون هیپوآلرژنیک، فاقد پارابن و رنگ

روش مصرف: مقدار کمی از کرم را به کمک انگشتان بر روی نوک سینه و پوست اطراف آن استفاده کنید، در صورت نیاز مصرف را تمدید نمایید. نیازی به پاک کردن کرم در زمان شیردهی نمی باشد.

Contains: Natural Lanolin



THE SKIN CARE
EXPERT FOR
BABIES AND MOTHERS TO BE

اهمیت استفاده از ضدآفتاب در کودکان

برای محافظت از پوست کودکان در برابر اشعه های آسیب رسان خورشید باید تا حد امکان کودک را دور از اشعه خورشید نگهداری و در صورت لزوم برای محافظت از پوست کودک از پوشش های فیزیکی مانند لباس مناسب، کلاه و چتر و ... استفاده کنید. پوست کودکان هنوز به حد کافی تکامل پیدا نکرده است و قرار گرفتن نوزادان در معرض آفتاب، موجب بروز عوارض خطرناک در آنها می شود. لذا استفاده از ضدآفتاب های مخصوص کودکان به دلیل برخورداری از ترکیبات مخصوص و ایمن برای کودکان بالاتر از 6 ماه با SPF 30 ضروری است و لازم است هر دو ساعت که کودک در معرض آفتاب قرار دارد آن را تمدید کنید.

لوسیون ضد آفتاب کودک Baby Sun Lotion SPF 50 +

لوسیون ضد آفتاب مناسب برای کودکان 6 ماه به بالا و افراد دارای پوست حساس

مزایا:

- حداکثر حفاظت از پوست با $SPF50^+$ در مقابل اشعه های UVA & UVB
- مخصوص پوست صورت و بدن کودک
- بی رنگ، غیر چرب با پخش آسان روی پوست
- لطافت بخش، نرم کننده و رطوبت رسان
- بسیار مقاوم در برابر آب و تعريق
- استفاده آسان با بسته بندی رول



روش مصرف: قبل از استفاده تکان دهید، 15 دقیقه قبل از قرار گرفتن در معرض آفتاب استفاده شود و هر دو ساعت یکبار تکرار شود.

Contains: UVA & UVB Filters, Glycerine, Vit E.



**CREATED TO BE
GENTLE ON
BABY'S AND CHILDREN
SENSITIVE SKIN**

matilda
loves your baby's skin!



matilda
A POOBER GROUP BRAND



Matildababy.fr
poober.com/matilda

پزشک مشاور: 88877557